



寸法 / dimension

型式 models	A* (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G** (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)	H3 (mm)	H4 (mm)	H5 (mm)	H6 (mm)	H7 (mm)	H8* (mm)	L (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	L3 (mm)	L4 (mm)	T (mm)	Ø e (mm)		
CS1300	7100	4200	3000	3450	1850	2050	5400	630	730	2350	1350	560	2510	3200	3600	2000	2850	300	2870	3370	300	1300	550	
CS1650		4700	3500	2950																				3870
CS2000		5200	4000	2450																				3870
CS2700	9100	5550	4000	4250	2630	2530	7300	720	820	2800	1800	660	3100	3900	4300	2480	3400	400	3830	4580	520	1700	650	
CS3400		6300	4750	3500																				5330
CS4100		7050	5500	2750																				5330

特記: 寸法A*およびH8*には自動ストローシステム (オプション) が含まれています。寸法G**はスクリューのメンテナンスに必要な最小離隔距離を示します。

notes: the dimension A* e H8* included the installation of KIT pneumatic cleaning system (optional) - the dimension G** it's referred to the minimal distance to extract the combustible feeding auger (see the use and maintenance guide)

主要諸元 / technical features

ボイラー型式 MODEL BOILER	CS1300	CS1650	CS2000	CS2700	CS3400	CS4100	
定格出力 nominal output	(kW)	1300	1650	2000	2700	3400	4100
定格入力 firebox output	(kW)	1430	1830	2200	3000	3750	4550
熱効率 thermal power declared	(%)	> 90					
最大運転水圧 max operating pressure	(bar)	3					
試験水圧 idraulic test pressure	(bar)	4,5					
最大設定温度 max operating temperature	(°C)	90					
作動電圧 net tension	(V)	400 (50-60 Hz)					
消費電力(本体のみ) absorption users electrical workers (without optional)	(kWh)	5,5			6,8		
最大燃料消費量 (1) consumption combustible at max work (1)	(Kg/h)	292	373	449	612	765	928
燃料ホッパー容量 max capacity hopper	(dm³)	1800			3800		
燃料ホッパー持続時間(最大出力時) autonomy hopper (at max work)	(h/min)	4 h	3 h 1/4	2 h 3/4	4 h	3 h 1/2	2 h 3/4
圧損 (10K) loss of head side water (10K)	(mbar)	712	773	826	1115	1400	1680
圧損 (20K) loss of head side water (20K)	(mbar)	456	495	562	557	700	840
ポンプ動作最小温度 minimum temperature activation pump	(°C)	40					
缶水量 water boiler capacity	(L)	4300	4970	5650	8900	10500	12100
平均排気温度(クリーン状態時) average temperature smoke flue (to clean boiler)	(°C)	180 (±20%)					
煙道負圧 depression flue	(Pa)	-20 (±30%)					
煙突径 flue diameter caminey	(mm)	550			650		
平均排気量 average smoke flow	(Nm³/h)	3200	4100	5200	n.d.	n.d.	n.d.
燃焼室容積 volume combustion chamber	(dm³)	3850	4520	5190	7635	9120	10600
燃焼室入口寸法L x H dimension gate combustion chamber L x H	(mm)	1300x920			1580x1230		
サーマルリリーフバルブ容量 range thermal relief valve on heat exchange	(l/h)	6300			9100		
煙管部重量 (誤差 ± 10%) mass body boiler (tolerance ± 10%)	(Kg)	7500	9100	11000	17500	19500	21500
バーナー部重量 (誤差 ± 10%) mass burner (tolerance ± 10%)	(Kg)	1800	2200	2800	3800	4300	4800
乾燥総重量 (誤差 ± 10%) total mass (tolerance ± 10%)	(Kg)	9300	11300	13800	21300	23800	26300

(1) 注記: 最大燃料消費量は EN-303-5:2012 基準に定める燃料テスト "C" 表7を基に示されています。基準となる p.c.i. (定位発熱量) は 17.6MJ(4.9kWh/kg) です。

(1) Notes: In the line of max fuel consumption it's indicated the necessary fuel amount to feeding the generator. The p.c.i. (inferior heating power) the combustible is equal to 17.6 MJ (4.9 kWh/kg) how the table 8 the rule EN-303-5:2012 for the fuel test type "C"

配管接続 / hydraulic connection

POS. Pos.	内容 description	形状 type	数量 q.ty	CS 1300-2000	CS 2700-4100
N1	吐出口 outlet water	フランジ flange UNI2276-67	1	DN 125	DN 150
N2	吸入口 inlet water	フランジ flange UNI2276-67	2	DN 125	DN 150
N3	ドレン discharge	ソケット socket	1	DN 40	DN 40
N4	ヘッド冷却水出入口 inlet/outlet heat exchange	ソケット sochet	2	DN 32	DN 32
N5	冷却水用プローブ挿入口 pocket probe	スタブエンド stub-ends	1	DN 15	DN 15

その他接続 / service connection

POS. Pos.	数量 Q.ty	内容 description	形状 type	単位 unit	寸法 dimension
T1	1	緊急消火バルブ (オプション) Nozzle for fire fighting system (optional)	ノズル nozzle	ISO7/1 - DN	20
T2	1	緊急消火バルブ用プローブ Socket for probe fire fighting system	ソケット socket	ISO7/1 - DN	15
T3	1	点検用ハッチ Inspection hatch	角穴 Hole square	mm	300x300
T4	1	ホッパー上限センサー (オプション) Predisposition connection maximum level sensor	丸穴 hole	mm	50
T5	1	ホッパー下限センサー (オプション) Predisposition connection minimum level sensor	丸穴 hole	mm	50
T6	1	燃料手動投入口 Hatch for manual load combustible	角穴 Hole square	mm	480x480
T7	1	外部サイロ接続口 Nozzle for connect automatic combustible feeding	丸穴フランジ Hole+flange	mm	Ø220